

PID:

03011000

CID:

C.1993.1381

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

ABB SPA
VIA V. PISANI 16
20124 MILANO MI

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori automatici di
sovracorrente per usi domestici
e similari
(Serie AC 22)**

*Circuit breakers for overcurrent
protection for hous. installations
(Series AC 22)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il / Issued on **2000-06-28**
Aggiornato il / Updated on **2012-07-31**
Sostituisce / Replaces **2012-02-28**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-28
Aggiornato il / Updated on 2012-07-31
Sostituisce / Replaces 2012-02-28

Prodotto | Product

***Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e
similari***
***Circuit breakers for overcurrent protection for hous.
installations***

Concessionario | Licence Holder

ABB SPA
VIA V. PISANI 16
20124 MILANO MI

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.G0007Q C02099835

00040 SANTA PALOMBA

RM Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MAIMQAGCERP8120083198-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **AC 22**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Corrente intervento istantaneo / Tripping current **tipo C / type C**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**
Natura dell'alimentazione / Nature of supply **c.a. / a.c.**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity **3000 A**
Tipo di installazione / Type of installation **da incasso / flush-type**
Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1) **1500 A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A003IJ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.B009EY

AR.F004LH

Marca / Trade mark **ABB-Marlanvil**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.M006RX

Marca / Trade mark **ave**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A ;16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.C005XD

Marca / Trade mark **BOCCHIOTTI (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.L004B1

Marca / Trade mark **MASTER**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.L004B1

Marca / Trade mark **SIMON-URMET**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

I prodotti di cui al presente certificato risultano essere conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori provati e certificati.

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard, if installed with the appropriate accessories tested and certificated.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.A000QO	BTM.030100.DA1Q	Diritti serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation	1
SN.A000QO	BTM.030100.DA1R	Diritti serie IMQ derivate diversa marca - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ derived series - different trade mark - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation	5



IMQ S.p.A.

Riferimento di tipo / Type reference	Riferimento a catalogo / Catalogue reference	Marca / Trade mark	Poli / Poles	Tensione nominale / Rated voltage	Corrente nominale / Rated current	Accessori / Accessories		
2CSY1305M	2CSY1305MC	ABB	1P+N	230 V	10 A	Serie Mylos / Mylos series		
	2CSY1305MS							
2CSY1306M	2CSY1306MC				10 A		Serie ELOS / ELOS series	
	2CSY1306MS							
2CSE1305EL	10 A				Serie CHIARA / CHIARA series			
2CSE1306EL								
2CSK1305CH	10 A				Serie ARC / ARC series			
2CSK1306CH								
7814.10	ABB - Marlanvil				1P+N	230 V	10 A	Serie ARC / ARC series
7814.16							16 A	
7814.10B		10 A						
7814.16B		16 A						
45352Nx10	ave	1P+N	230 V	10 A	Serie Noir / Noir series			
45352Nx16				16 A	Serie Ral / Ral series			
45552Nx10				10 A				
45552Nx16				16 A				
45952Nx10				10 A	Serie Blanc / Blanc series			
45952Nx16				16 A				
45B52Nx10				10 A	Serie Banquise / Banquise series			
45B52Nx16				16 A				
442052x10				10 A	Serie SISTEMA 44 Life / SISTEMA 44 Life series			
442052x16				16 A				
441052x10				10 A	Serie SISTEMA 44 Domus 100 / SISTEMA 44 Domus 100 series			
441052x16				16 A				

Riferimento di tipo / Type reference	Riferimento a catalogo / catalogue reference	Marca / Trade mark	Poli / Poles	Tensione nominale / Rated voltage	Corrente nominale / Rated current	Accessori / Accessories
31520.10		MASTER	1P+N	230 V	10 A	Serie MODO / MODO series
36520.16					16 A	
36520.10					10 A	
31520.16					16 A	
10105/10		SIMON- URMET			10 A	Serie NEA / NEA Series
10105/10B					16 A	
10105/16						
10105/16B						
02823-02870 *		BOCCHIOTTI (logo)	10 A	PFA – PA3 TOR – PA4 TOR – 4 AP BIS		
02813-02861 *			16 A			

* Colore bianco o colore grigio / White colour or grey colour